

SHIMANO STEPS

Shimano Total Electric Power System

Gebruikershandleiding

E6000-serie

INHOUD

BELANGRIJKE MEDEDELING	5
Belangrijke veiligheidsinformatie	5
Veiligheid voorop	5
Kenmerken van SHIMANO STePS	8
Kenmerken	8
Fietsen	8
Bekrachtigingsmodus	8
Namen van onderdelen	9
Specificaties	10
Gebruik	11
INLEIDING	11
De accu opladen	11
Indicator accupeil	12
De accu opladen	12
De accu inbouwen/verwijderen	13
De stroom in-/uitschakelen	15
Van modus veranderen	16
De fietscomputer plaatsen en verwijderen	16
Instellingen wijzigen	17
De fietscomputer gebruiken	17
Logoscherm van SHIMANO STePS	17
Standaardscherm	18
Het instellingenmenu openen en afsluiten	23
De instellingen wijzigen	24

Aansluiting op en communicatie met de pc	29
Applicatie downloaden	29
Problemen oplossen	30
Accupeil en foutindicatie	30
Foutberichten op de fietscomputer	31
Problemen oplossen	33



Gebruikershandleidingen in andere talen zijn te vinden op:
<http://si.shimano.com>

BELANGRIJKE MEDEDELING

- Neem contact op met het verkooppunt of een fietsenmaker voor informatie over de montage en afstelling van de producten die niet in de gebruikershandleiding zijn terug te vinden. Een dealerhandleiding voor professionele en ervaren fietsmouteurs is verkrijgbaar op onze website (<http://si.shimano.com>).
- Dit product mag niet gedemonteerd of gewijzigd worden.
- Gebruik het product in overeenstemming met de plaatselijk geldende wet- en regelgeving.

Lees voor de veiligheid deze gebruikershandleiding voor gebruik zorgvuldig door en volg de aanwijzingen daarin op voor een correct gebruik.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Neem voor richtlijnen over onderdelen die moeten worden vervangen contact op met het verkooppunt of een fietsenmaker. Volg onderstaande aanwijzingen op om brandwonden of ander letsel door vloeistoflekkage, oververhitting, brand of explosies te voorkomen.

Veiligheid voorop



GEVAAR

Omgaan met de accu

- De accu mag niet worden vervormd, gewijzigd of gedemonteerd. Ook mag er geen soldeer op worden aangebracht. Gebeurt dit wel, dan kan de accu gaan lekken, oververhit raken, barsten of ontploffen.
- Laat de accu niet in de buurt van warmtebronnen liggen, zoals een verwarming. Stel de accu niet bloot aan hitte en gooi hem niet in vuur. Gebeurt dit wel, dan kan de accu barsten of ontploffen.
- Stel de accu niet bloot aan krachtige schokken, laat de accu niet vallen. Als dit niet in acht wordt genomen, bestaat de kans op brand, ontploffing of oververhitting.
- Plaats de accu niet in zoet water of zeewater en laat de aansluitpunten van de accu niet nat worden. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.
- Gebruik voor het laden de accu en lader die door de fabrikant zijn opgegeven en volg de aanwijzingen van de fabrikant voor het laden. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.



WAARSCHUWING

Veilig fietsen

- Let tijdens het fietsen niet te veel op de fietscomputer, omdat dit tot ongelukken kan leiden.
- Controleer of de wielen goed zijn bevestigd, alvorens te gaan fietsen. Als de wielen niet correct zijn bevestigd, kan de fiets vallen en kunt u ernstig letsel oplopen.
- Als u een elektrische fiets gebruikt, dan moet u op de hoogte zijn van de startkarakteristieken voordat u ermee op wegen met verschillende fietspaden en voetpaden gaat fietsen. Als de fiets plotseling start, kan dit tot ongevallen leiden.
- Controleer of de fietslampen werken, alvorens in het donker te gaan fietsen.

Het product op een veilige manier gebruiken

- Verwijder altijd eerst de accu alvorens werkzaamheden aan de bedrading of montagewerkzaamheden aan de fiets uit te voeren. Doet u dit niet, dan kunt u een elektrische schok oplopen.
- Volg bij het plaatsen van dit product de instructies in de gebruikershandleiding. Bovendien wordt aangeraden alleen originele onderdelen van Shimano te gebruiken. Als bouten en moeren niet worden aangehaald of als het product beschadigd raakt, kunt u plotseling vallen met de fiets met ernstig letsel tot gevolg.
- Bewaar de gebruikershandleiding na het grondig doorlezen zorgvuldig op een veilige plek, zodat u deze later kunt raadplegen.

Omgaan met de accu

- Als er vloeistof uit de accu in de ogen terecht komt, spoel de ogen dan onmiddellijk met schoon water. Wrijf niet in de ogen. Roep onmiddellijk medische hulp in. Worden deze aanwijzingen niet opgevolgd, dan kan het accuzuur uw ogen beschadigen.
- Laad de accu niet buiten op en ook niet in een vochtige omgeving. Dan kunt u een elektrische schok oplopen.
- Steek de stekker niet in en trek hem niet los wanneer hij nat is. Als dit niet in acht wordt genomen, bestaat er kans op elektrische schokken. Als er water uit de stekker lekt, droog de stekker dan grondig alvorens hem in te steken.
- Als de accu na zes uur laden niet volledig is opgeladen, koppel de lader dan onmiddellijk los van het stopcontact en neem contact op met het verkooppunt. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.
- Gebruik de accu niet als deze duidelijk zichtbaar is bekrast of als de buitenzijde andere beschadigingen vertoont. Doet u dit wel, dan kan de accu barsten, oververhit raken of er kunnen bedieningsproblemen ontstaan.
- Het bereik van de gebruikstemperatuur van de accu wordt hieronder aangegeven. Gebruik de accu niet bij temperaturen buiten dit bereik. Als de accu gebruikt of bewaard wordt bij temperaturen buiten dit bereik, bestaat de kans op brand, letsel of defecten.
 1. Tijdens ontladen: -10 °C - 50 °C
 2. Tijdens laden: 0 °C - 40 °C

Reinigen

- Hoe vaak er onderhoud moet worden uitgevoerd, is afhankelijk van de fietsomstandigheden. Reinig de ketting regelmatig met een geschikte kettingreiniger. Gebruik onder geen enkele voorwaarde alkaline of zure reinigingsmiddelen voor het verwijderen van roest. Als dergelijke reinigingsmiddelen worden gebruikt, kunnen zij de ketting beschadigen met ernstig letsel tot gevolg.



Veilig fietsen

- Volg de instructies in de gebruikershandleiding voor de fiets op, zodat u veilig kunt fietsen.

Het product op een veilige manier gebruiken

- Controleer de acculader, met name het snoer, de stekker en het huis, regelmatig op beschadigingen. Als de acculader is beschadigd, dan mag deze pas weer worden gebruikt als hij is gerepareerd.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen, waaronder kinderen, met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen met onvoldoende kennis, tenzij zij er sprake is van toezicht of tenzij zij duidelijk zijn geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een verantwoordelijke persoon.
- Laat kinderen niet spelen in de nabijheid van dit product.

Omgaan met de accu

- Laat de accu niet op een plaats liggen waar hij aan direct zonlicht wordt blootgesteld of in een auto op een warme dag, of op een andere warme plaats. De accu kan dan gaan lekken.
- Als er gelekte vloeistof op uw huid of kleding terecht komt, deze onmiddellijk met schoon water afspoelen. Gelekte vloeistof kan huidletsel veroorzaken.
- Bewaar de accu op een veilige plaats buiten het bereik van kleine kinderen of huisdieren.

Reinigen

- Neem contact op met de verkooppunt als er storingen of andere problemen optreden.
- Probeer nooit zelf het systeem te wijzigen, omdat er dan problemen met de bediening kunnen optreden.

N.B.

Het product op een veilige manier gebruiken

- Breng doppen aan op stekkers die niet worden gebruikt.
- Neem contact op met een dealer voor installatie- en afstellingsaanwijzingen voor het product.
- Het product is volledig waterdicht, zodat het in regenachtig weer kan worden gebruikt. Plaats het product echter niet met opzet in water.
- Maak de fiets niet schoon in een wasstraat met hogedrukspuit. Als er water in een onderdeel komt, kan dit ervoor zorgen dat ze minder goed werken.
- Ga voorzichtig om met het product en voorkom dat het aan sterke schokken wordt blootgesteld.
- Hoewel de fiets nog steeds als een normale fiets werkt, ook als de accu is verwijderd, gaat het licht niet aan als het op het elektrische systeem is aangesloten. In dit geval voldoet de fiets in Duitsland niet aan de verkeerswetten.

Omgaan met de accu

- Als u een elektrische fiets een voertuig in draagt, moet u de accu van de fiets verwijderen en de fiets op een stabiele ondergrond in het voertuig plaatsen.
- Controleer bij het bevestigen van de accu eerst of zich geen water heeft opegehoopt op de accu-aansluiting en sluit dan pas de accu aan.

Verwijderingsinformatie voor landen buiten de Europese Unie



Dit symbool is uitsluitend van toepassing binnen de Europese Unie. Volg de plaatselijk geldende regels voor het weggooiën van gebruikte batterijen/accu's. Als u twijfelt, kunt u contact opnemen met het verkooppunt of een fietsenmaker.

Etiket

- Sommige belangrijke informatie in deze gebruikershandleiding wordt ook op het etiket van de acculader aangegeven.

Reinigen

- Het nummer op de accusleutel heeft u nodig bij het kopen van reservesleutels. Berg hem op een veilige plaats op.
- Neem contact op met de plaats van aankoop voor updates van de productsoftware. De nieuwste informatie vindt u op de website van Shimano. Meer informatie kunt u vinden onder "Aansluiting op en communicatie met de pc".
- Gebruik geen verdunner of andere verdunningsmiddelen om de producten te reinigen. Door dergelijke materialen kan het oppervlak worden beschadigd.
- Was de kettingbladen op gezette tijden met een neutraal reinigingsmiddel. Het reinigen van de ketting met een neutraal reinigingsmiddel en het smeren ervan kan tevens een effectieve manier zijn om de gebruiksduur van de kettingbladen en de ketting te verlengen.
- Gebruik een vochtige, goed uitgewrongen doek voor het reinigen van de accu en de plastic afdekking.
- Neem contact op met de verkooppunt voor vragen over het omgaan met en het onderhouden van de accu.
- De producten zijn niet gegarandeerd tegen natuurlijke slijtage en kwaliteitsverlies door normaal gebruik en veroudering.

Bekrachtigen

- Als de instellingen niet kloppen (de ketting is bijvoorbeeld te strak gespannen), is het mogelijk dat de juiste bekrachtiging niet mogelijk is. Neem als dit gebeurt contact op met de verkooppunt.
- Demonteer het product niet. Bij demontage kunnen mensen letsel oplopen.

■ Kenmerken




- **Lichtgewicht, compact design**
- **Stil en soepel fietsen**
- **Geavanceerd schakelsysteem (bij elektronisch schakelen)**
Met dit systeem kunt u schakelen met het meest geschikte bekrachtigingsniveau dat nauwkeurig door een computer aan de hand van sensoren wordt aangepast.
- **Functie voor loopondersteuning**
- **Startmodus (Start Mode) (bij elektronisch schakelen)**
Met deze functie kunt u automatisch terugschakelen naar een vooraf ingestelde versnelling wanneer u stopt met fietsen, bijvoorbeeld voor een stoplicht, zodat u altijd in een lichte versnelling kunt wegrijden.

■ Fietsen

1. Schakel het systeem in.
2. Selecteer het gewenste bekrachtigingsniveau.
3. De bekrachtiging begint zodra de pedalen draaien.
4. Pas de bekrachtigingsmodus aan de omstandigheden aan.
5. Schakel het systeem uit wanneer u de fiets ergens parkeert.

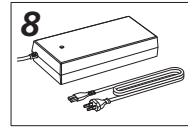
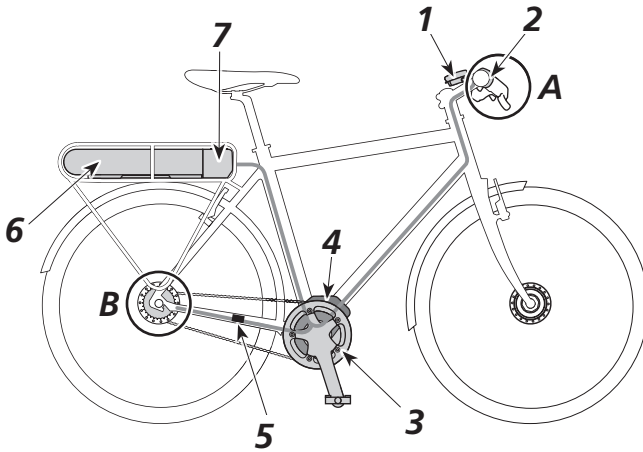
■ Bekrachtigingsmodus

U kunt voor iedere toepassing een SHIMANO STePS-bekrachtigingsmodus selecteren.

HIGH (zwaar)	NORMAL (normaal)	ECO
		
<p>Voor een sterke bekrachtiging, zoals bij het heuvelopwaarts fietsen.</p>	<p>Voor een gemiddelde bekrachtiging, zoals wanneer u wilt genieten van het fietsen op een lichte helling of een vlakke ondergrond.</p>	<p>Voor wanneer u lange afstanden op een vlakke weg wilt fietsen. Als u niet hard hoeft te trappen, wordt de bekrachtiging en dus het energieverbruik verminderd.</p>
<p>Wanneer de accu bijna leeg is, wordt de bekrachtiging verminderd, zodat de actieradius groter wordt.</p>		
<p style="text-align: center;">OFF (uit)</p>		
<p>In deze modus wordt er niet bekrachtigd wanneer het systeem wordt ingeschakeld. Aangezien er dan geen energie wordt verbruikt, is deze modus handig wanneer de accu bijna leeg is.</p>		
<p style="text-align: center;">WALK (Lopen)</p>		
<p>Deze modus is vooral handig wanneer u met de fiets aan de hand loopt als hij zwaar beladen is of als u hem uit de stalling haalt.</p>		

Namen van onderdelen

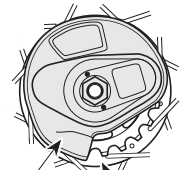
<BT-E6000 / SM-BME60>



< Bij elektronisch schakelen >

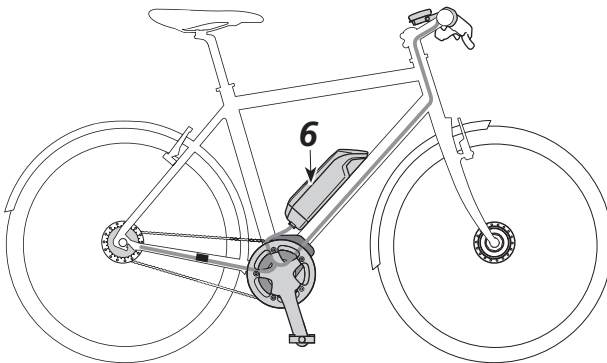
A	Versnellingschakelaar	SW-E6000
----------	-----------------------	----------

B	Motoreenheid	MU-S705
	Interne versnellingsnaaf	SG-C6060
		SG-S705
	SG-S505	



Motoreenheid
Interne versnellingsnaaf

<BT-E6010 / SM-BME61>



1	Fietscomputer	SC-E6000	5	Snelheidssensor	
2	Bekrachtigingsschakelaar	SW-E6000	6	Accu	BT-E6000 / BT-E6010
3	Voorblad / Crankarm	FC-E6000 / SM-CRE60	7	Accuhouder	SM-BME60 / SM-BME61
4	Aandrijfteenheid	DU-E6000 / DU-E6001	8	Acculader	SM-BCE60

Specificaties

Bedrijfstemperatuurbereik: tijdens ontladen	-10-50°C	Nominale capaciteit	11,6 A/h
Bedrijfstemperatuurbereik: tijdens laden	0-40°C	Nominale spanning	36 V DC
Opslagtemperatuur	-20-70°C	Aandrijfeenheid	In het midden
Opslagtemperatuur (accu)	-20-60°C	Motor	Borstelloos DC
Laadspanning	100-240 V AC	Nominaal vermogen aandrijfeenheid	250 W
Laadtijd	Circa 4 uur	Maximum vermogen aandrijfeenheid	500 W
Accutype	Lithium-ion accu		

■ INLEIDING

U kunt de accu niet onmiddellijk na ontvangst gebruiken.

De accu kan worden gebruikt nadat u deze hebt opgeladen met de aangegeven lader.

Zorg dat u hem oplaadt voor gebruik. De accu kan worden gebruikt wanneer de led op de accu gaat branden.

■ De accu opladen

1. Sluit de stekker van de lader aan op de laderaansluiting van de accu.

De gegroefde kant van de stekker moet naar boven wijzen.

* U kunt de stekker niet insteken met de groeven naar beneden wijzend.

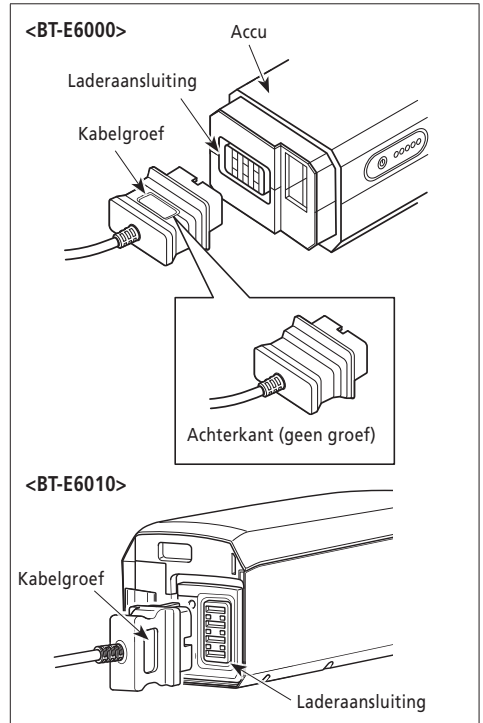


GEVAAR

- Gebruik voor het laden de accu en lader die door de fabrikant zijn opgegeven en volg de aanwijzingen van de fabrikant voor het laden. Als dit niet in acht wordt genomen, kan de accu oververhit raken, barsten of ontploffen.

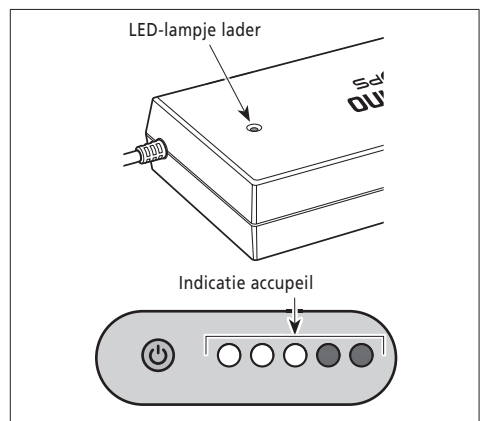


Als de fiets onmiddellijk na aankoop gedurende langere tijd wordt opgeslagen, moet u de accu opladen voordat u gaat fietsen. Zodra de accu is opgeladen, begint deze te verslechteren.









2. Zodra het laden is gestart, licht het LED-lampje op de lader op. U kunt de huidige laadstatus aflezen aan het accupeillampje op de accu.

<input type="radio"/>	Licht op	Aan het laden (binnen 1 uur na het voltooien van de laadprocedure)
<input type="radio"/>	Knippert	Fout bij het laden
<input type="radio"/>	Uit	Accu ontkoppeld (1 uur of langer na het voltooien van de laadprocedure)










■ Indicator accupeil

Laadindicatie

Indicator accupeil*1	Accupeil
	0% - 20%
	21% - 40%
	41% - 60%
	61% - 80%
	81% - 99%
	100%

*1 ● : Uit ○ : Licht op ☀ : Knippert

Indicatie accupeil

Indicator accupeil*1	Accupeil
	100% - 81%
	80% - 61%
	60% - 41%
	40% - 21%
	20% - 1%
	0%
	Uitschakelen

*1 ● : Uit ○ : Licht op ☀ : Knippert

■ De accu opladen

Er kan op ieder willekeurig moment worden opgeladen, ongeacht de lading van de accu. U moet de accu op echter de volgende tijdstippen volledig opladen. Gebruik op deze tijdstippen de speciale lader.

- Bij aankoop is de accu niet volledig opgeladen. Laad de accu eerst volledig op voordat u gaat fietsen.
- Als u gedurende langere tijd niet gaat fietsen, laad de accu dan op voordat u de fiets stalt.

Laad de accu zo snel mogelijk op als hij volledig leeg is geraakt. Als u de accu niet oplaadt, zal deze verslechteren.

- Als u langere tijd niet fietst, laad de accu dan regelmatig op. Laat de accu niet helemaal leegraken.

■ De accu inbouwen/verwijderen

De sleutel gebruiken

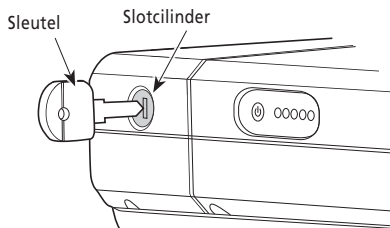
De volgende beschrijving is mogelijk niet van toepassing, omdat er verschillende soorten sleutels worden gebruikt.

1. Steek de sleutel in de slotcilinder in de accuhouder.

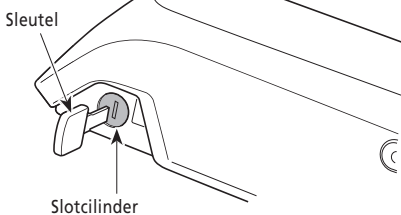


- De positie van de sleutel is niet van invloed op het plaatsen van de accu. U kunt deze plaatsen ongeacht de sleutelpositie.
- U kunt de sleutel niet verwijderen wanneer deze niet in de insteekpositie staat.

<BT-E6000>



<BT-E6010>

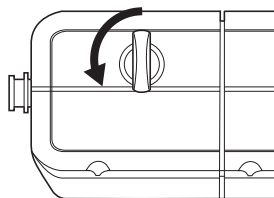


2. U ontgrendelt de accu door de sleutel te draaien tot u enige weerstand voelt.

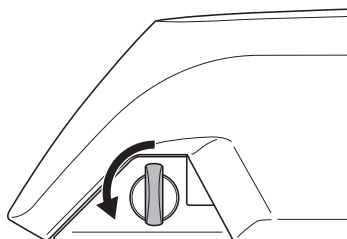
LET OP

Ga niet fietsen met de sleutel ingestoken, omdat de accu dan van de fiets kan vallen.

<BT-E6000>



<BT-E6010>



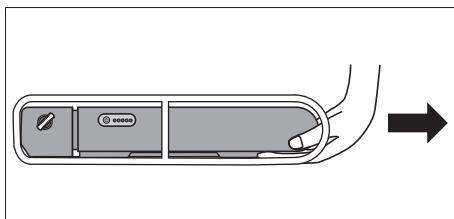
De accu verwijderen

<BT-E6000>

Schakel de accu uit, draai de sleutel naar de ontgrendelpositie en trek de accu naar buiten.

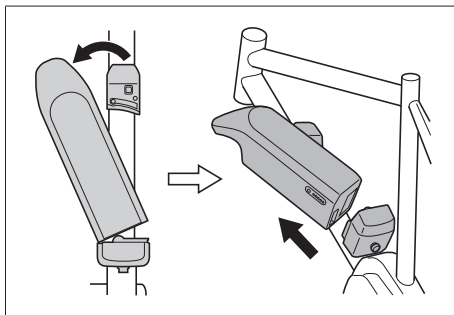


U kunt de accu alleen verwijderen wanneer de sleutel in de ontgrendelpositie staat.



<BT-E6010>

Schakel de accu uit en draai de sleutel naar de ontgrendelpositie. Houd het bovenste deel van de accu vast en schuif het naar links om de accu te verwijderen.



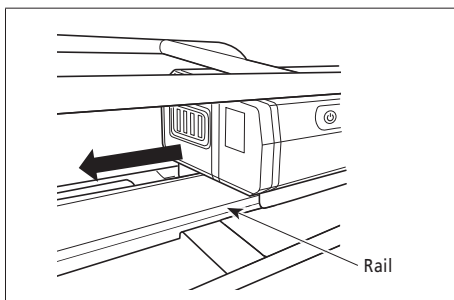
De accu plaatsen

<BT-E6000>

1. Plaats de accu aan de achterkant in de houder en schuif hem naar voren. Duw hem stevig naar binnen.
2. Draai de sleutel weer naar de vergrendelpositie, verwijder hem en berg hem op een veilige plaats op.

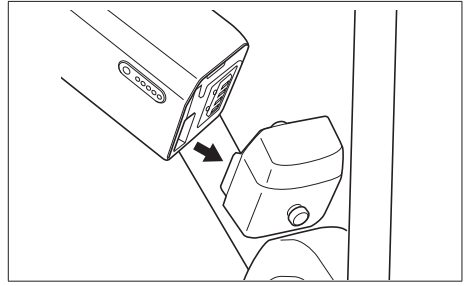
LET OP

Controleer of de accu vergrendeld is alvorens te gaan fietsen.

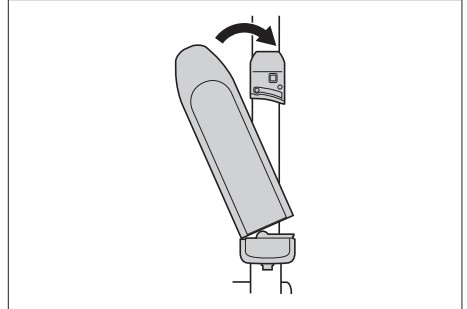


<BT-E6010>

1. Lijn de inkeping in de onderzijde van de accu uit met het uitsteeksel op de houder en steek de accu naar binnen.



2. Schuif de accu naar rechts vanaf het punt waar deze naar binnen is gestoken. Duw de accu naar binnen totdat u een klik hoort.
3. Draai de sleutel weer naar de vergrendelpositie, verwijder hem en berg hem op een veilige plaats op.



LET OP

Controleer of de sleutel vergrendeld is voordat u gaat fietsen.

■ De stroom in-/uitschakelen

Druk eenmaal op de aan/uit-knop. Alle lampjes lichten op wanneer de accu wordt ingeschakeld.

LET OP

Let er bij het inschakelen op dat de accu stevig in de houder is geplaatst.



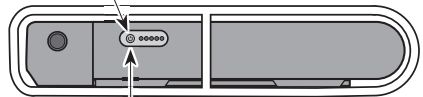
Plaats uw voet niet op het pedaal wanneer u de accu in- of uitschakelt.

Automatische uitschakeling

Als de fiets langer dan 10 minuten niet wordt verplaatst, wordt de accu automatisch uitschakeld.

<BT-E6000>

Aan/uit-knop



Eenmaal indrukken

<BT-E6010>

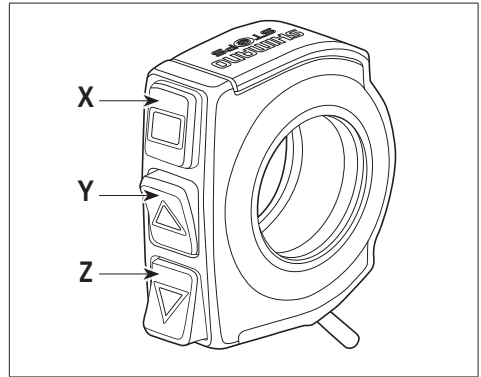
Aan/uit-knop



Eenmaal indrukken

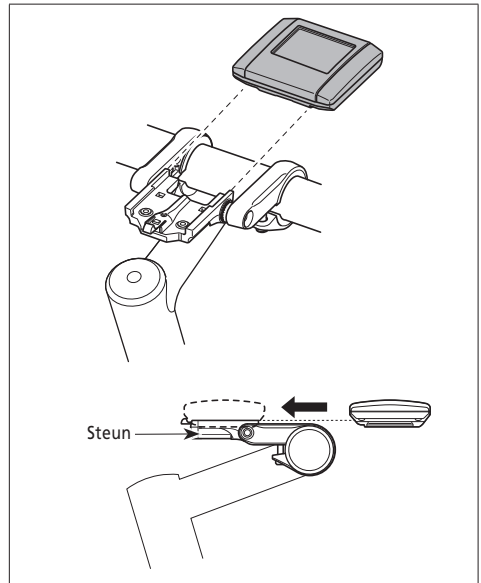
■ Van modus veranderen

X	De weergave op de fietscomputer veranderen
Y	Bij schakelen van bekrachtigingsmodi: neemt de bekrachtiging toe Bij het schakelen van versnellingen: wordt het trappen lichter
Z	Bij schakelen van bekrachtigingsmodi: neemt de bekrachtiging af Bij het schakelen van versnellingen: wordt het trappen zwaarder

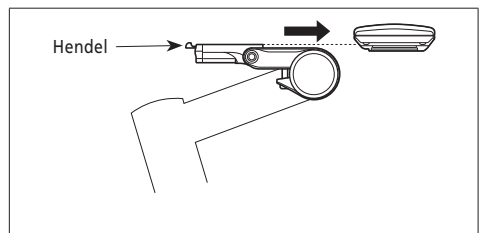


■ De fietscomputer plaatsen en verwijderen

Schuif de fietscomputer op de steun zoals in de afbeelding.
Schuif de fietscomputer in de houder tot hij vastklikt.



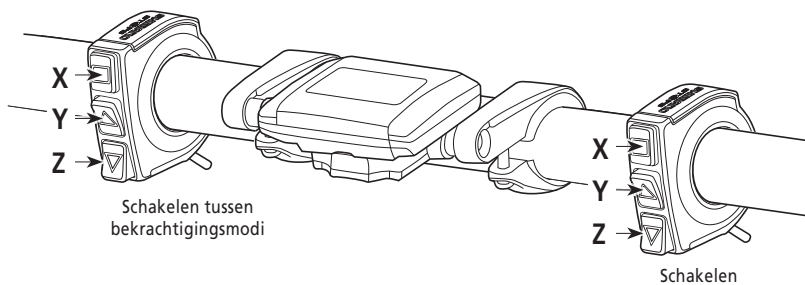
U verwijdert de fietscomputer door stevig tegen het hendeltje van de steun te duwen en de fietscomputer uit de steun te schuiven.



Als de fietscomputer niet correct is geplaatst, werkt de ondersteuning niet naar behoren.

■ De fietscomputer gebruiken

U kunt de display van de fietscomputer bedienen met de toetsen X, Y en Z op de schakelaars aan de linker- en rechterkant.



De hier gegeven bedieningsprocedure beschrijft de situatie waarin de fietscomputer is ingesteld op de standaardwaarden.

■ Logoscherm van SHIMANO STePS

Dit scherm verschijnt wanneer het systeem wordt gestart.



■ Standardscherm

Geeft de status van de elektrische fiets en de fietsgegevens weer.

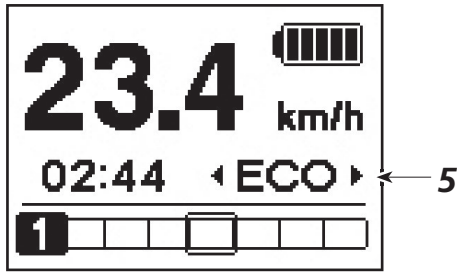


- 1. Huidige snelheid:**
geeft de huidige snelheid aan.
- 2. Huidige tijd:**
geeft de huidige tijd aan.
- 3. Accupeil:**
geeft het accupeil in zes niveaus aan.
* Het accupeil wordt niet weergegeven wanneer de fietsgegevens in **6** "RANGE" (actieradius) aangeven.
- 4. Scherm snelheidseenheid:**
u kunt tussen km/h en mph schakelen.

* Indicator accupeil

U kunt tijdens het fietsen het accupeil controleren op de fietscomputer.

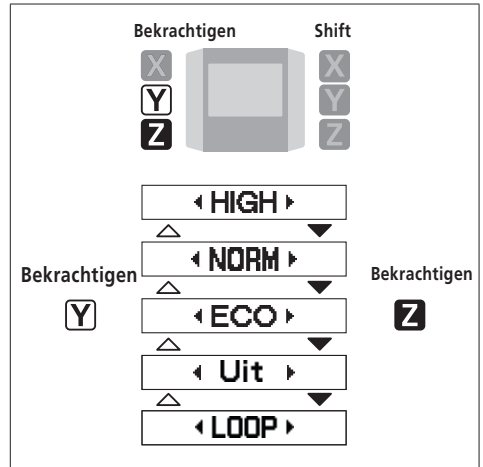
Display	Indicator accupeil
	81-100%
	61-80%
	41-60%
	21-40%
	1-20%
	0%



5. Display voor wijzigen bekrachtigingsmodus

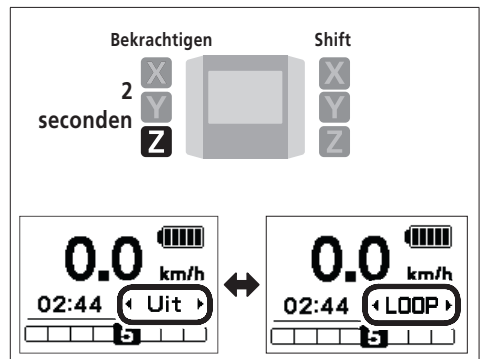
Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z op de bekrachtigingsschakelaar om naar een andere bekrachtigingsmodus over te schakelen.

Display	Details
◀ HIGH ▶	Bekrachtiging hoog
◀ NORM ▶	Bekrachtiging normaal
◀ ECO ▶	Bekrachtiging eco
◀ Uit ▶	Bekrachtiging uit
◀ LOOP ▶	Loopondersteuning

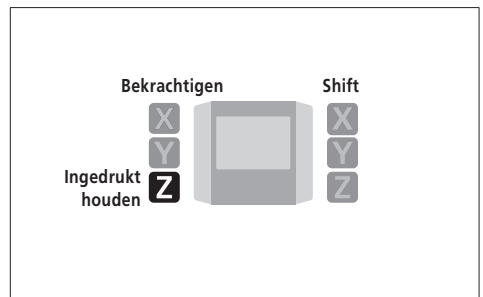


<Modus voor loopondersteuning>

1. Druk op Bekrachten-Z om de modus te schakelen naar OFF (uit).
2. Druk nog eens 2 seconden op Bekrachten-Z tot "WALK" (wandelen) verschijnt.
3. Houd Bekrachten-Z ingedrukt om de wandelbekrachtiging te starten.



Wanneer "WALK" (Lopen) wordt weergegeven, houdt u Bekrachten-Z op de bekrachtigingsschakelaar ingedrukt om de functie loopondersteuning te starten. Als Bekrachten-Z wordt losgelaten, stopt de functie loopondersteuning of u kunt de functie loopondersteuning stoppen door Bekrachten-Y in te drukken..



Als Bekrachten-Z gedurende meer dan 1 minuut niet wordt bediend, schakelt de modus over naar de UIT-stand.



-
- Als de fiets gedurende minstens 5 seconden stilstaat nadat de functie loopondersteuning is ingeschakeld, stopt de functie automatisch. Om de functie loopondersteuning opnieuw te starten, laat u de bekrachtigingsschakelaar los en houdt u Bekrachten-Z weer ingedrukt.
 - De functie loopondersteuning kan werken bij maximaal 6 km/h.
 - De bekrachtiging en snelheid hangen af van de versnellingsstand.
-

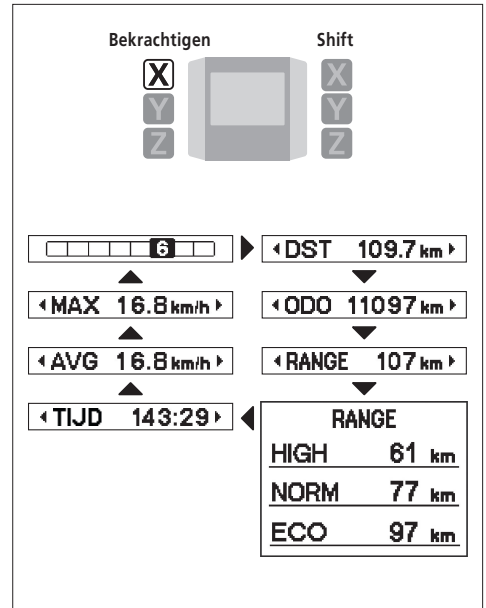


6. Display met versnellingsstand en fietsgegevens

Geeft de huidige overbrengingsverhouding of de fietsgegevens aan.

Iedere keer wanneer u op Bekrachten-X drukt, veranderen de weergegeven fietsgegevens.

Display	Details								
	Versnelling (alleen weergegeven wanneer de motoreenheid is aangesloten)								
	Versnelling *4 (als de startmodus wordt ingesteld)								
◀ DST 109.7 km ▶	Afgelegde afstand								
◀ ODO 11097 km ▶	Totaal afgelegde afstand								
◀ RANGE 107 km ▶	Actieradius*1 *3								
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">RANGE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>HIGH</td> <td>61 km</td> </tr> <tr> <td>NORM</td> <td>77 km</td> </tr> <tr> <td>ECO</td> <td>97 km</td> </tr> </tbody> </table>	RANGE		HIGH	61 km	NORM	77 km	ECO	97 km	Actieradius (optioneel)*2
RANGE									
HIGH	61 km								
NORM	77 km								
ECO	97 km								
◀ TIJD 143:29 ▶	Rijtijd (optioneel)*2								
◀ AVG 16.8 km/h ▶	Gemiddelde snelheid (optioneel)*2								
◀ MAX 16.8 km/h ▶	Maximumsnelheid (optioneel)*2								



*1 Wanneer "RANGE" (actieradius) wordt weergegeven, verschijnen het accupeil (aangegeven in 3) en de indicator voor loopondersteuning (aangegeven in 5) niet op het scherm.

*2 Optioneel item: u kunt de displayinstellingen in E-Tube Project instellen. Meer informatie kunt u vinden onder "Aansluiting op en communicatie met de pc".

*3 Als de functie loopondersteuning werkt, wordt "-" weergegeven in het scherm "RANGE" (actieradius).

*4 De beginversnelling wordt weergegeven wanneer de startmodus wordt gebruikt.

Acculamp in- of uitschakelen

Als de acculamp is aangesloten, verschijnt deze informatie in plaats van de klok- en bekrachtigingsmodus wanneer u 2 seconden op Bekrachtigen-X drukt. De lamp gaat aan en uit iedere keer wanneer hij wordt weergegeven. Hij wordt circa 2 seconden weergegeven.



De lamp gaat aan en uit, samen met het in- en uitschakelen van de accu. Wanneer de accu is uitgeschakeld, is ook het licht uit.

Bekrachtigen	Shift
2 sec. <input checked="" type="checkbox"/> X	<input checked="" type="checkbox"/> X
<input type="checkbox"/> Y	<input type="checkbox"/> Y
<input type="checkbox"/> Z	<input type="checkbox"/> Z

Wanneer de lamp wordt ingeschakeld

Wanneer de lamp wordt uitgeschakeld

De afgelegde afstand wissen

Wanneer de lamp niet is aangesloten, kunt u de afgelegde afstand in het hoofdscherm wissen. Als de lamp op de accu is aangesloten en is geconfigureerd, kunt u de afgelegde afstand (DST) wissen zoals beschreven onder "Instellingen wissen (Wissen)" in "De instellingen wijzigen".

1. Wijzig de weergegeven gegevens in DST en druk 2 seconden op Bekrachtigen-X.

Bekrachtigen	Shift
2 sec. <input checked="" type="checkbox"/> X	<input checked="" type="checkbox"/> X
<input type="checkbox"/> Y	<input type="checkbox"/> Y
<input type="checkbox"/> Z	<input type="checkbox"/> Z

2. Laat de knop los wanneer de DST-indicatie begint te knipperen. Als u nu opnieuw op Bekrachtigen-X drukt, wordt de afgelegde afstand gewist.

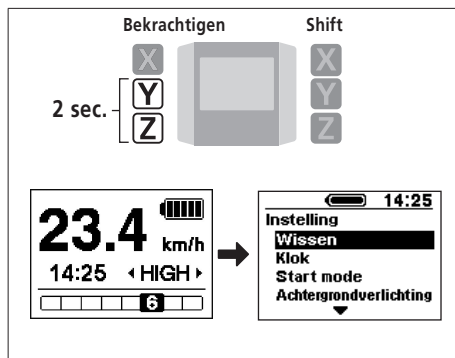


- Het DST-lampje stopt met knipperen en het vorige scherm verschijnt weer als u 5 seconden niets doet.
- Wanneer u de afgelegde afstand wist, worden automatisch ook TIME (tijd), AVG (gemiddelde) en MAX gewist.

■ Het instellingenmenu openen en afsluiten

Openen

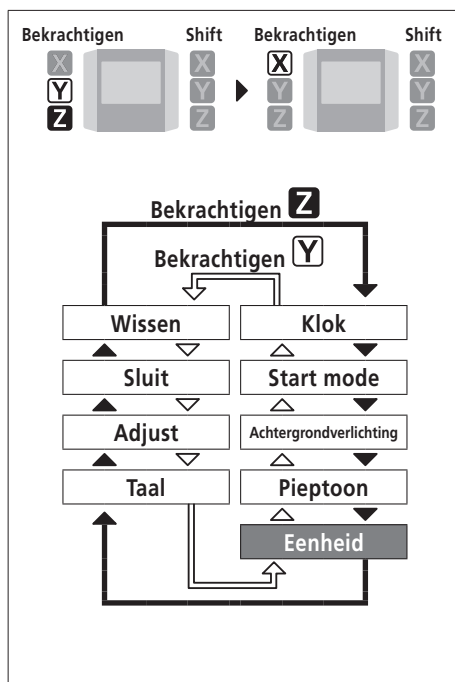
1. De fiets moet stilstaan. Als u Bekrachten-Y en Bekrachten-Z tegelijkertijd 2 seconden indrukt, verschijnt het instellingenscherf.



2. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Als u op Bekrachten-X drukt, verschijnt het instellingenscherf voor het geselecteerde item.

Item	Details
Wissen	Instellingen wissen
Klok	Klokinstellingen
Start mode	Instellingen voor de startmodus
Achtergrondverlichting	Instellingen voor achtergrondverlichting
Pieptoon	Instellingen voor de zoemer
Eenheid	Kiezen tussen km en mijl
Taal	Instellingen voor de taal
Adjust	De schakeleenheid voor de bekrachting afstellen
Sluit	Terug naar het hoofdscherf



Afsluiten (Sluit)

1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar "Sluit" te verplaatsen.
2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt het instellingenmenu afgesloten en gaat u terug naar het standaardscherf.

■ De instellingen wijzigen

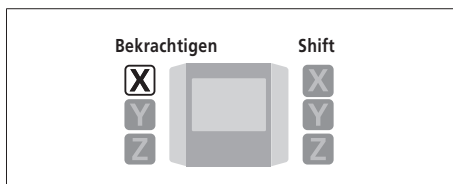
Taalinstelling (Taal)

Voor het instellen van de taal.

1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item
English
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español

2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherf.



De schakeleenheid voor de bekrachting afstellen (Adjust)

U kunt alleen schakelen wanneer een ingebouwde elektronische schakeleenheid is aangesloten.
Neem contact op met de verkooplocatie als u de derailleur moet afstellen.

Overschakelen tussen km en mijl (Eenheid)

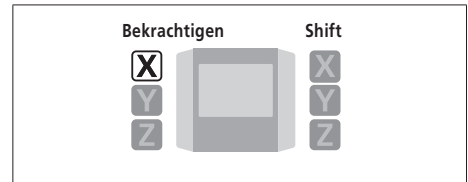
Voor het configureren van de afstandseenheid.

1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item	Details
km	Weergave in km
mile	Weergave in mijl



2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherf.

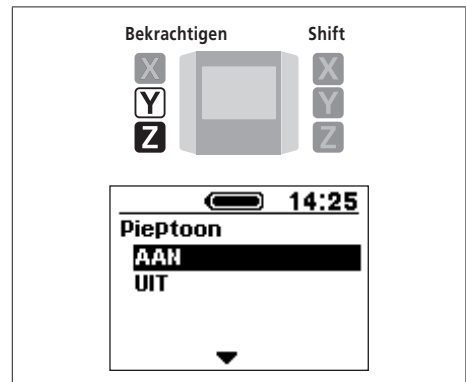


Geluidssignaalinstellingen (Pieptoon)

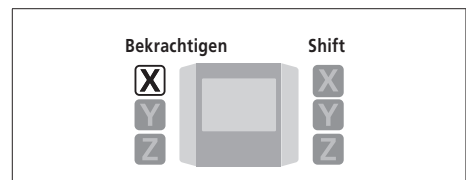
Voor het instellen van het geluidssignaal.

1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item	Details
AAN	Er klinkt een geluidssignaal wanneer de computer wordt bediend
UIT	Er klinkt geen geluidssignaal wanneer de computer wordt bediend



2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherf.

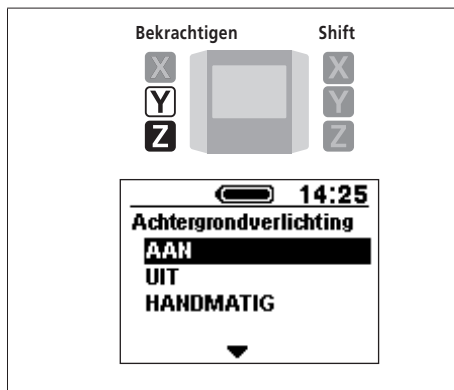


Instelling voor achtergrondverlichting (Achtergrondverlichting)

Voor het instellen van de achtergrondverlichting.

1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item	Details
AAN	Altijd ingeschakeld
UIT	Altijd uitgeschakeld
HANDMATIG	De achtergrondverlichting gaat aan en uit, samen met de acculamp.



2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherf.

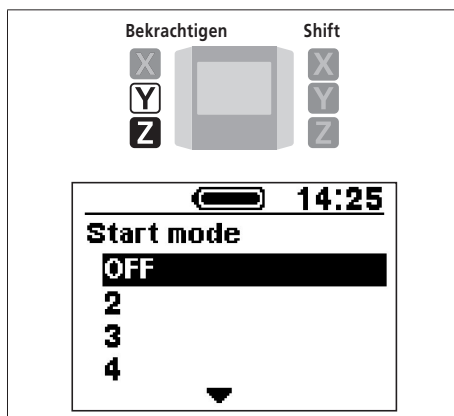


Instellingen voor de startmodus (Start mode)

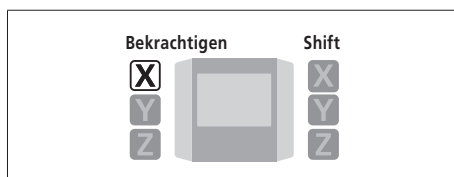
Stelt de beginversnelling in bij gebruik van de functie startmodus.

1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item	Details
AAN	Geen instelling
2	2 versnellingen
3	3 versnellingen
4	4 versnellingen
5	5 versnellingen



2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherf.



Klokinstellingen (Klok)

Voor het instellen van de klok.

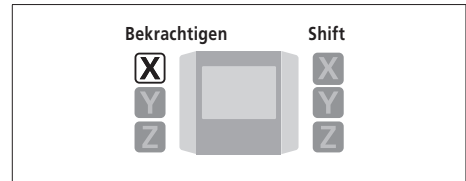
1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om het uur in te stellen.



Druk op Bekrachten-Y om de tijdwaarde te verhogen.
Druk op Bekrachten-Y om de tijdwaarde te verlagen.



2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde ingeschakeld en verschijnen de minuten.



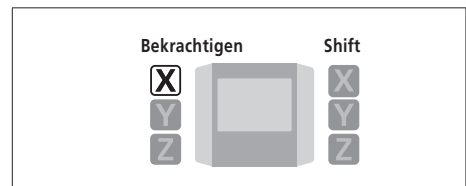
3. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de minuten in te stellen.



4. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherf.



U kunt de nummers snel veranderen door Bekrachten-Y of Bekrachten-Z ingedrukt te houden.



Instellingen wissen (Wissen)

U kunt hiermee de afgelegde afstand wissen of de display-instelling weer op de standaardinstelling instellen.

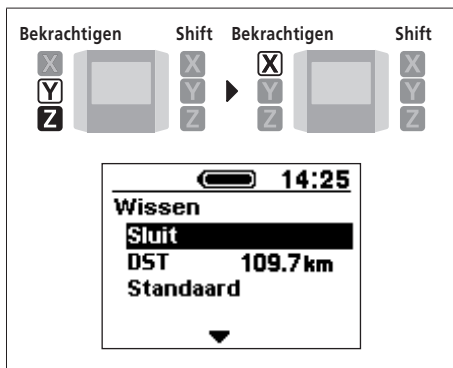
1. Druk op Bekrachten-Y of Bekrachten-Z om de cursor naar het item te verplaatsen dat u wilt configureren.

Item	Details
Sluit	Terug naar het instellingen-scherm
DST	De afgelegde afstand wissen
Standaard	De displayinstelling van de computer wordt teruggesteld op standaard

Standaardwaarde ingesteld in de displayinstelling van de computer

Item	Standaardwaarde
Achtergrondverlichting	ON (aan)
Pieptoon	ON (aan)
Eenheid	km
Taal	English (Engels)

2. Wanneer u op Bekrachten-X drukt, wordt de ingestelde waarde bij de cursorpositie ingeschakeld en gaat u terug naar het instellingenscherf.



Wanneer u de afgelegde afstand wist, worden automatisch ook TIME (tijd), AVG (gemiddelde) en MAX gewist.

■ Applicatie downloaden







U hebt E-tube Project nodig om SHIMANO STePS te configureren en de firmware bij te werken.

U kunt een E-tube Project van de website downloaden (<http://e-tubeproject.shimano.com>). Voor informatie over het installeren van een E-tube Project kunt u terecht op de supportwebsite. Voor informatie over de bediening van de pc, kunt u terecht in de helphandleiding van E-tube Project.



-
- U hebt SM-PCE1 and SM-JC40 / JC41 nodig om SHIMANO STePS op een pc aan te sluiten.
 - Firmware kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
Neem indien nodig contact op met de verkooppunt.
-

■ Accupeerl en foutindicatie

Foutindicatie	Toestand	Verlichtingspatroon *1	Herstel
Systeemfout	Communicatiefout met het fietssysteem	 ● ● ● ● ○	Controleer of de kabel niet loszit of onjuist is aangesloten. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
Temperatuurbescherming	Als de temperatuur het gegarandeerde bedrijfsbereik overschrijdt, wordt de accu uitgeschakeld.	 ● ● ● ● ●	Laat de accu op een koele plaats buiten bereik van direct zonlicht afkoelen tot de temperatuur in de accu voldoende is gedaald. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
Fout bij beveiligingsauthenticatie	Dit wordt weergegeven als er geen originele aandrijfeenheid is aangesloten. Dit wordt weergegeven als een van de kabels is ontkoppeld.	 ● ● ○ ● ●	Sluit een originele accu en aandrijfeenheid aan. Controleer de toestand van de kabels. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
Fout bij het laden	Dit wordt weergegeven als er tijdens het laden een fout optreedt.	 ○ ● ● ● ●	Verwijder de lader uit de accu en druk op de aan/uit-knop. Neem bij een foutmelding contact op met een verkooppunt.
Accustoring	Elektrische storing in de accu	 ● ● ● ● 	Sluit de lader op de accu aan en ontkoppel hem weer. Druk op de aan/uit-knop terwijl alleen de accu is aangesloten. Neem contact op met de verkooppunt als er een fout optreedt terwijl alleen de accu is aangesloten.

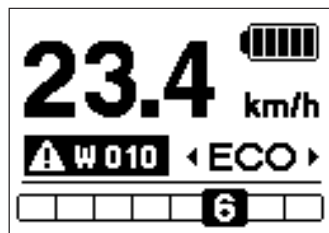
*1 ● : Uit ○ : Licht op  : Knippert

■ Foutberichten op de fietscomputer

WAARSCHUWING

Deze verschijnt zodra de fout is verholpen.

Er verschijnt een bericht in plaats van een klokweergave.



Lijst met waarschuwingen

Code	Situatie waaronder de fout optrad	Voorwaarde voor het verwijderen van de operationele beperking bij een waarschuwing	Oplossing
W010	De temperatuur van de aandrijfeenheid is hoog.	De bekrachtiging kan afnemen.	Gebruik geen bekrachtiging tot de temperatuur van de aandrijfeenheid is afgenomen. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
W011	De rijsnelheid kan niet worden waargenomen.	De maximumsnelheid waarbij bekrachtiging mogelijk is, kan afnemen. (Bekrachtiging is mogelijk tot 25 km/h in de hoogste versnelling.)	Controleer of de snelheidssensor correct is geplaatst. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
W030	Er zijn twee of meer bekrachtigingsschakelaars op het systeem aangesloten.	Schakelen is niet mogelijk bij elektrische schakelderailleurs.	Verander de bekrachtigingsschakelaar naar de versnelingsschakelaar of sluit slechts één bekrachtigingsschakelaar aan en schakel het systeem weer in. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
-	Er is een communicatiefout tussen de aandrijfeenheid en de motoreenheid waargenomen.	Schakelen is niet mogelijk bij elektrische schakelderailleurs.	Controleer of de kabel correct is aangesloten tussen de aandrijfeenheid en de motoreenheid. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.

Fout

Als er een foutbericht op het hele scherm wordt weergegeven, volg dan één van onderstaande procedures om de display te resetten.

- Druk op de aan/uit-knop van de accu.
- Haal de accu uit de houder.



Als door het resetten van de accu het probleem niet wordt opgelost of als hetzelfde probleem regelmatig optreedt, neem dan contact op met de verkooppunt.



Lijst met fouten

Code	Situatie waaronder de fout optrad	Operationele beperking wanneer een fout wordt weergegeven	Oplossing
E010	Er is een systeemfout waargenomen.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Druk op de aan/uit-knop van de accu om hem weer in te schakelen. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
E012	Het initialiseren van de koppelsensor is mislukt.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Haal uw voet van het pedaal, druk op de aan/uit-knop van de accu en schakel de stroom opnieuw in. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
E020	Er is een communicatiefout tussen de accu en de aandrijfseenheid waargenomen.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Controleer of de kabel tussen de aandrijfseenheid en de accu correct is aangesloten. Neem contact op met de verkooppunt als de situatie niet verbetert.
E030	Er is een instellingsfout waargenomen.	Geen bekrachtiging tijdens fietsen.	Neem contact op met de verkooplocatie als de situatie niet verbetert na het indrukken van de aan/uit-knop van de accu en het opnieuw inschakelen van de stroom.

■ Problemen oplossen

Bekrachtigingsfunctie

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er is geen bekrachtiging.	Is de accu helemaal opgeladen?	Controleer de acculading. Laad de accu op als deze bijna leeg is.
	Fietst u op lange hellingen in zomers weer of fietst u lange afstanden met een zware lading? Het is mogelijk dat de accu oververhit raakt.	Schakel het systeem uit, wacht een tijdje en controleer opnieuw.
	De aandrijfeenheid (DU-E6000), de fietscomputer (SC-E6000) of bekrachtigingsschakelaar (SW-E6000) kan onjuist zijn aangesloten of er is een probleem met een of meerdere hiervan.	Neem contact op met het verkooppunt.
	Is de snelheid te hoog?	Controleer de fietscomputerdisplay. Bij snelheden van 25 km/h of hoger wordt er niet bekrachtigd.
Er is geen bekrachtiging.	Trapt u op de pedalen?	De fiets is geen motorfiets, dus u moet trappen.
	Staat de bekrachtigingsmodus ingesteld op UIT?	Stel de bekrachtigingsmodus in op HIGH (hoog). Neem contact op met de verkooppunt als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.
	Is de fietscomputer ingeschakeld?	Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het systeem in te schakelen. Neem contact op met de verkooppunt als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.
Er kan onvoldoende afstand worden afgelegd met de bekrachtiging.	De afgelegde afstand kan korter worden, afhankelijk van de wegomstandigheden, de versnellingspositie en of de lichten zijn in- of uitgeschakeld.	Controleer de acculading. Laad de accu op als deze bijna leeg is.
	De accu presteert minder tijdens winters weer.	Dit duidt niet op een probleem.
	De accu is een verbruiksartikel. Door het vaak opladen en door lange gebruikperiodes verslechtert de accu (het vermogen neemt af).	Als er nog maar een korte afstand kan worden afgelegd voordat de accu opnieuw moet worden opgeladen, moet de accu door een nieuwe worden vervangen.
Het trappen verloopt stijf.	Zijn de banden voldoende opgepompt?	Pomp de banden op.
	Staat de bekrachtigingsmodus ingesteld op UIT?	Stel de bekrachtigingsmodus in op HIGH (hoog). Neem contact op met de verkooppunt als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.
	De accu is mogelijk bijna leeg.	Controleer de bekrachtiging opnieuw als de accu goed is opgeladen. Neem contact op met de verkooppunt als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.
	Heeft u het systeem ingeschakeld terwijl uw voet op het pedaal rustte?	Schakel het systeem opnieuw in, zonder druk op het pedaal te zetten. Neem contact op met de verkooppunt als u denkt dat er nog steeds niet wordt bekrachtigd.

Accu

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Alle vijf de acculampjes branden continu.	De acculampjes geven het accuniveau niet aan wanneer de accu op de fiets is aangesloten. Het accupeil wordt tijdens het laden aangegeven.	Dit duidt niet op een storing.
De accu loopt snel leeg.	De accu is mogelijk aan het einde van zijn levensduur gekomen.	Vervang de accu door een nieuwe.
De accu kan niet worden opgeladen.	Is de stekker van de lader correct in een stopcontact gestoken?	Ontkoppel de stekker van de lader en steek hem weer in het stopcontact. Herhaal de laadprocedure. Neem contact op met het verkooppunt als de accu nog steeds niet kan worden opgeladen.
	Is de stekker van de lader correct in de accu gestoken?	Trek de laadstekker van de lader los en sluit hem weer aan. Herhaal de laadprocedure. Neem contact op met de verkooppunt als de accu nog steeds niet kan worden opgeladen.
	Zijn de aansluitpunten van de lader of de accu vuil?	Veeg de aansluitpunten met een droge doek schoon en herhaal de laadprocedure. Neem contact op met het verkooppunt als de accu nog steeds niet kan worden opgeladen.
De accu wordt niet opgeladen wanneer de lader wordt aangesloten.	De accu is mogelijk aan het einde van zijn levensduur gekomen.	Vervang de accu door een nieuwe.
De accu en de lader worden heet.	De temperatuur van de accu of de lader kan hoger worden dan het bedrijfstemperatuurbereik.	Houd op met laden, wacht een tijdje en vervolg de laadprocedure. Als de accu te heet is om aan te raken, kan dit op een probleem met de accu duiden. Neem contact op met het verkooppunt.
De lader is warm.	Als de lader continu wordt gebruikt om accu's op te laden, kan hij warm worden.	Wacht een tijdje, voordat u de lader weer gebruikt.
De LED op de lader licht niet op.	Is de stekker van de lader correct in de accu gestoken?	Controleer de aansluiting op vuil alvorens de laadstekker weer in te steken. Is er geen sprake van een verandering, neem dan contact op met het verkooppunt.
	Is de accu helemaal opgeladen?	Als de accu helemaal is opgeladen, dooft de LED op de acculader. Dit is geen storing. Ontkoppel de stekker van de lader en steek hem weer in het stopcontact. Herhaal de laadprocedure. Neem contact op met het verkooppunt als de LED op de lader nog steeds niet oplicht.
De accu kan niet worden verwijderd.		Neem contact op met het verkooppunt.
De accu kan niet worden geplaatst.		Neem contact op met het verkooppunt.
Er komt zuur uit de accu.		Neem contact op met het verkooppunt.

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er is sprake van een abnormale geur.		Stop onmiddellijk met het gebruik van de accu en neem contact op met het verkooppunt.
Er komt rook uit de accu.		Stop onmiddellijk met het gebruik van de accu en neem contact op met het verkooppunt.

Verlichting

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het voorlicht of het achterlicht brandt ook niet als de schakelaar wordt ingedrukt.	De instellingen van E-tube Project kunnen verkeerd zijn.	Neem contact op met het verkooppunt.

Fietscomputer

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De fietscomputerdisplay verschijnt niet, ook niet wanneer de aan/uit-knop wordt ingedrukt.	Misschien is de accu onvoldoende opgeladen.	Laad de accu op en schakel het systeem opnieuw in.
	Is het systeem ingeschakeld?	Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het systeem in te schakelen.
	Is de fietscomputer correct in de steun geplaatst?	Plaats de fietscomputer op de correcte manier, zoals beschreven in "De fietscomputer plaatsen en verwijderen".
	Is de stekker correct aangebracht?	Controleer of de stekker van de elektrische kabel waarmee de motoreenheid op de aandrijfeenheid is aangesloten, niet is ontkoppeld. Neem contact op met de verkooppunt als u twijfelt.
De versnelling wordt niet aangegeven.	De versnelling wordt alleen weergegeven als de elektrische schakeleenheid is ingebouwd.	Controleer of de stekker is ontkoppeld. Neem contact op met de verkooppunt als u twijfelt.
Kan het geluidssignaal worden uitgeschakeld?		Wijzig de instelling. Zie "Geluidssignaalinstellingen (Piepton)".
Kan de achtergrondverlichting worden uitgeschakeld?		Wijzig de instelling. Zie "Instelling voor achtergrondverlichting (Achtergrondverlichting)".
Het instellingenmenu kan niet tijdens het fietsen worden geopend.	Het product is zodanig ontworpen dat het instellingenmenu niet kan worden geopend als er wordt gefietst. Dit duidt niet op een probleem.	Stop en wijzig de instellingen.

Overige

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er zijn twee geluidssignalen te horen als de schakelaar wordt ingedrukt. De schakelaar doet niets.	De bediening door het indrukken van de schakelaar is uitgeschakeld.	Dit duidt niet op een storing.
Er zijn drie geluidssignalen te horen.	Er is een fout of waarschuwing opgetreden.	Dit treedt op wanneer er een waarschuwing of fout op de fietscomputer staat aangegeven. Raadpleeg de informatie onder "Foutberichten op de fietscomputer" en volg de instructies voor de betreffende code.
Als ik een elektronisch bekrachtigde versnelling gebruik, merk ik dat de bekrachtiging afneemt tijdens het schakelen.	Dit gebeurt omdat de mate van bekrachtiging door de computer aan het optimale niveau wordt aangepast.	Dit duidt niet op een storing.
Er is na het schakelen geluid te horen.		Neem contact op met het verkooppunt.
Er is tijdens het fietsen een geluid te horen bij het achterwiel.	De schakelafstelling is mogelijk niet correct uitgevoerd.	Voor mechanisch schakelen Stel de kabelspanning af. Raadpleeg voor meer informatie de onderhoudsinstructies voor de derailleur. Voor elektrisch ondersteund schakelen Neem contact op met het verkooppunt.
Als u stopt met fietsen, wordt niet naar de vernellingspositie geschakeld die vooraf is ingesteld in de startmodus.	Wellicht hebt u te hard op de pedalen geduwd.	Als u lichtjes op de pedalen duwt, verloopt het schakelen gemakkelijker.

*** Sleutelnummer**

Het nummer op de sleutel voor het geval u reservesleutels moet aanschaffen.

Noteer het nummer in het onderstaande vakje en bewaar het op een veilige plaats.

Sleutelnummer